

CURRICULUM VITAE

OSOBNÍ A KONTAKTNÍ ÚDAJE

Jméno: Jan Karlach

Adresa: na vyžádání

Kontaktní informace: tel. ČR: na vyžádání,
tel. PRC: na vyžádání
e-mail: jan@karlach.net
web: <http://jan.karlach.net>

Občanství: Česká republika

Datum narození: na vyžádání (1983)

Místo narození: na vyžádání



VZDĚLÁNÍ

09/2016 - 01/2020 The Hong Kong Polytechnic University – applied social sciences, PhD

09/2010 – 02/2014 Univerzita Karlova v Praze, Filologie – sinologie, Mgr.

09/2007 – 06/2010 Univerzita Karlova v Praze, Filologie – sinologie, Bc.

09/2003 – 06/2006 Česká zemědělská univerzita
Informatika (přerušeno, posléze zanecháno)

09/1996 - 06/2003 Gymnázium Jiřího Gutha-Jarkovského (maturitní zkouška)

ZAHRANIČNÍ STIPENDIJNÍ STÁŽE

09/2014 – 06/2015 西昌學院 (Xichang College) - 彝文系
(Fakulta Yiských studií) – Moderní standardní liangshanská yiština

09/2013 – 01/2014 香港理工大學 (Hong Kong Polytechnic University) - 中文及雙語學系
(Fakulta čínských a bilingválních studií) – Čínský jazyk a literatura

09/2010 – 06/2011 四川大學 (Sichuan University) – 海外教育學院
(Fakulta zahraničních studií) – MSC (Moderní standardní čínština)

09/2009 – 01/2010 四川大學 (Sichuan University) – 海外教育學院
(Fakulta zahraničních studií) – MSC (Moderní standardní čínština)

PRACOVNÍ ZKUŠENOSTI

- od 01/2020 **Orientální ústav Akademie věd ČR**
Výzkumný pracovník
- 09/2012 – 06/2013 **Vysoká škola ekonomická, Praha**
Lektor čínského jazyka
- 09/2011 – 06/2013 **ČVUT, Praha**
Lektor čínského jazyka
- 01/2007 – dosud **OSVČ**
Vývoj webových aplikací, kódování webových stránek, výuka
čínštiny, tlumočení z/do čínštiny, překlady z/do angličtiny a čínštiny;
*Mezi mé významné klienty v oblasti výuky, překladů a tlumočení
čínského jazyka patří:*
Škoda Transportation, a.s.
Škoda Auto Mladá Boleslav
ČEZ a.s.
ICZ a.s.
Festival Devět bran
Cestovní kancelář Great Wall
Cestovní kancelář Wings
MÚ Mělník
MÚ Klatovy
Pedagogická fakulta UK
VŠE v Praze
ČVUT
Alchymist Grand Hotel and Spa
Česká komora architektů
Česká geologická služba
Česká soudcovská unie
Rada pro rozhlasové a televizní vysílání
CzechTourism
ASAP Travel s.r.o.
Integrační centrum Praha, o.p.s.
Skřivánek s.r.o.
YES – překlady a tlumočení, s.r.o.
MF Dnes (časopis Euro Esence)
- 09/1999 – 01/2007 **FBL Group, spol. s r. o.**
IT služby, vývoj webových aplikací

OCENĚNÍ, STIPENDIA A GRANTY

- **2017:** Research Grants Council Postgraduate Students Conference / Seminar Grants (HK\$ 50000)
- **2016:** Hong Kong PhD Fellowship Scheme (2016-2019)
- **2014:** Scholarship of Government of Sichuan province 四川省政府獎學金 (studium moderní yištiny na Xichangské akademii - Xichang College 西昌學院)
- **2013:** „EM-MULTI“ ERASMUS MUNDUS scholarship (studium na Hong Kong Polytechnic University 香港理工大學)
- **2010:** Confucius Institute Scholarship 孔子學院獎學金 (studium na Sichuan University 四川大學)
- **2009:** Stipendium Ministerstva školství, tělovýchovy a sportu v ČR (studium na Sichuan University 四川大學)
- **2008:** Stipendium za vynikající studijní výsledky (Univerzita Karlova v Praze)

SPECIALIZACE

- Sociologická a antropologická teorie
- Kvalitativní metodologie, (n)etnografie
- (Etno)historie Číny a přilehlých oblastí
- Praxe implementace (etnických) politik v Číně
- Čínská (obzvl. Nuosu-Yi) tradiční/moderní společnost a kultura

PUBLIKAČNÍ ČINNOST*

- Jjixke V., Ddisse V., Jjixke S. (Jan Karlach) (2019). *Nuosu nyipsi tepyy* (The Nuosu Book of Day-calculation). Latbbu Oprro: Oprro nipse go syr.
- Karlach, J. (2019). Karneval potomků orla a sněhu (Carnival of Descendants of Eagle and Snow). In A. Gintel (ed.), *Zahrady pozemských radostí: Pohled z dějin výchovy v přírodě* (pp. 276-283). Praha: Gasset.
- 普实克, 陈国球, 柯扬 (Jan Karlach) (2018). 《中国古代诗歌》. *Journal of Modern Chinese Studies*, 1/2018, pp. 4-7.

- Karlach, J. (2016). Jak klan Lili krotil Chladné hory - Historie místních vládců v Liangshanu od Mongolů až po "Novou Čínu". *Nový Orient (New Orient)*, 3/2016, pp. 11-26.
- Karlach, J. (2016). Svět Nuosuů (druhý doslov). In Jidi Majia, *Slova v plamenech* (pp. 237-251). Praha: Dauphin.
- Karlach, J. (2014). Strategie ovládnutí barbarů – nepřímá správa jižní Číny a její vývoj (Strategy of Controlling Barbarians – Indirect Rule in Southern China and its Development). *Nový Orient (New Orient)*, 3/2014, pp. 39-47.
- Karlach, J. (2012). *Čína: Strípky z jižního Podnebesí*. Praha: Gasset.

* recenzované

AKADEMICKÉ KONFERENCE (ÚČAST)

- Chinese Studies Association of Australia 15th Biennial Conference (Macquarie University, Sydney, 10-12. července, 2017), presentation: *Bringing the Classics to the Valley: The Shift of Values Among the Nuosu-Yi in Southwest China*
- International Convention of Asia Scholars – ICAS 10 (CMECC, Chiang Mai, 20-23. července, 2017), presentation: *Cherishing the Dark Past: The Heritage of the Native Chieftaincy in Contemporary Southwest China*
- American Association for Chinese Studies – 59th Annual Conference (University of South Carolina, Columbia, SC, 20-22. října, 2017), presentation: *Sorcerers Going Full-time: The Nuosu-Yi Ritual Specialists and Their Response to Modernity in Southwest China*
- 3. International Symposium on Cultural Inclusion – Minorities in Their Own Lands: Cultural Security among Ethnic and Cultural Minorities across Asia (Czech Academy of Sciences, Prague, 8-9. prosince, 2017), presentation: *Constructing the Resilience: Hegemonies and the Yi in Southwest China*
- Engaging "China": Perspectives from the Margins (University of Oxford, Oxford, UK, 10-11. ledna, 2018), presentation: *Branding the Nuosu-Yi: Junkies, Living Fossils, and Slave Owners of the Cool Mountains*
- 6th Conference of the Asian Borderlands Research Network - Borderland Spaces: Ruins, Revival(s) and Resources (American University of Central Asia, Bishkek, 13-15. srpna, 2018), panel conveyor: *Traversing Borderlands Through Time: Remains of the Past in Imagined Futures*, presentation: *Pronounced Dead But Still Breathing: Imagining the Native Chieftaincy through Buildings and Ruins of Headmen's Offices*
- Culture in Urban Space: Urban Form, Cultural Landscapes, Life in the City (Macau, 11-12. dubna, 2019), presentation: *Drifting Through the Xichang's Urban (non-)Spaces: The Clash of the "Green City" and the Bimox Practice*

AKADEMICKÉ KONFERENCE (ORGANIZÁTOR)

- **2017: *Urban Ethnography Summer School: Senses, Rhythms and Practices*, 22-26. srpna 2017, Hong Kong (hlavní organizátor, financováno RGC Postgraduate Students Conference / Seminar Grant)**

JAZYKY A OSTATNÍ SCHOPNOSTI

Jazyky (dle stupnice CEFR):

Čeština:	rodilý mluvčí
Angličtina:	C1 (IELTS 7.5 - <i>w: 6.5, l: 7.5, s: 8.0, r: 8.5</i>)
Francouzština:	B1
Čínština	
Moderní standardní čínština (普通話):	C1 (HSK 5)
Sečuánština (四川話):	B2
Klasická čínština	pasivní znalost
Liangshanská yiština/nuosuština (ᲙᲗᲗᲗ)	A2

PC

MS Windows (3.1 - 10), MS OFFICE, Adobe CS6, Linux
XHTML 1.1, HTML 5, CSS 3, AJAX, PHP 5, MySQL/PostgreSQL, JavaScript, C#

ZÁJMY

Jazyky obecně, včetně programovacích
Tvůrčí psaní
Digitální a analogová fotografie, lomografie
Hudba a film
Sport – hiking, fotbal, hokej

Jan Karlach (柯扬)

3. ledna, 2021